



**Schwäbisch Gmünd**  
Stadtarchiv

Stadtarchiv Schwäbisch Gmünd | Augustinerstr. 3 | 73525 Schwäbisch Gmünd  
[stadtarchiv@schwaebisch-gmuend.de](mailto:stadtarchiv@schwaebisch-gmuend.de) | 07171 / 603 4150

Bestand     D 03    

Signatur     Bü 114    

Schwäbisch Gmünd, den     07/12/2020



Sebastian Sailer:

Adam + Eva.

Abschrift.































































Mr.

Mr.

Mr.

Hochhammer in Stuttgart  
und Nordbrudertag 1845, Karlsruhe

- † Defunctos plango, vivos voco, fulgura frango. Anno Domini 1488. Angelusglocke in St. Stephan zu B.
- † Laudo Deum verum, plebem voco, congrego clerum. Anno Domini 1491. Sant Kungudasglocke der St. Stephanskirche zu B.
- † Anno Domini 1506. Vivos voco, defunctos plango, fulgura frango. S. Petrus. Mit dessen Bild. Pfarrkirche zu Wachenroth.
- † Mortis ego campana vocor. Sum nuntia lethi. Gratia... defunctis non referenda Dei eccl. (?) Anno 1594. Die für das officium defunctorum bestimmte Glocke im Dom zu B.
- † Deum laudo, mortuos plango et fulgura frango. Hanns Pfeffer in Nürnberg gos mich. 1614. S. Otto Ep. Bambergensis. SS. Henricus et Cunegundis. Pfarrkirche in Neumborf.
- † Defunctos plango, vivos voco, fulgura frango. Anno 1616 gos mich Hans Kopp in Bamberg. St. Jungfrau und hl. Vitus. Pfarrkirche in Burgbrach.
- † Den todtten Leichnam ich beweine, Vertreib ungewitter gross und klein, Die ganz Gemein ruf ich zusamm, Zu betten in Christi nam, Auch anzuhören Gottes wort, Solches wird belohnt hier und dort, Hans Kopp goss mich 1623. Pfarrkirche in Pettstätt.
- † Zur h. Messe ich sie ruffe all den Höchsten anzubetten. In Bamberg goss mich zur obern Pfar anno 1715 Johann Keller. Die Sebastian-Messglocke in der oberen Pfarre zu B.
- † Zur andacht ich sie rufe all, den Höchsten anzubeten. Die fruchten durch mein glockenschal von Doner thue retten. Johann Keller goss mich in Bamberg anno 1716. Viel fruchten ich mach an diesen ort, bey hochzeiten und bey daußen. Doch fordere manchen fort, derm toth nicht konte entlaufen. Chorglocke in St. Gangolf zu B.
- † Die erste Inschrift mit demselben Jahr und Gießer; dazu der Stifter: G. L. v. R. Oplegiarius (ein Bamberger Domherr, Inhaber einer Dole) in Bettstadt. Pfarrkirche bafelst.
- † QVoties ego pVlsor DICas saLVeto Maria. Johann Conrad Roth goss mich und mein Mitconsorten in Vorchheim. 1718.
- † Ego CoMpatior DefVnctis et IV erga eos benIgnVs esto. Weide in der Pfarrkirche zu Wachenroth.
- † Defunctos plango, vivos voco, fulgura frango. Sub regimine Rmi. D. Hieronymi Abbatis Ebracensis me fudit Joachimus Keller Bambergae. Anno 1768. Christus am Kreuz mit Maria und Johannes. Der hl. Jakobus. Pfarrkirche in Burgwindheim.
- † Unter deinen schutz und schirm fliehen wir hl. Gottesgebäerin. Ich rufe zur Anbetung meine guttäter die gemeinden Amlingstätt, Rosdorf, Wernsdorf, Lesau, Friesen.
- † Ich ruf mit meinem clang Arm und reich zusamm Zu feuer und zu noten, Schedlich leut schol man toten. Feuertglocke auf der alten St. Martinskirche zu B. Eine ungewöhnliche Ermahnung (Beziehung auf das Apostelkonzil) bietet die Inschrift:
- † Haltet die Gebott der Aposteln. Act. Ap. 15. 4. v. Unter der Regierung des Fürstbischofs Christoph Franz von Buseck. (1795.) Pfarrkirche zu Umlingstätt.

VII. Angabe von Personen behufs der Zeitbestimmung. Stifter.

- † Bertoldus de Baberch. Armejünderglöckchen auf dem Rathhaus, im Jahre 1828 zertrümmert. Wohl aus der Zeit des Fürstbischofs Berthold von Leiningen (1258—1285).
- † Fusa est haec campana tempore Johannis praepositi et Ottonis decani majoris ecclesiae Idibus Augusti anno Domini 1311. Die St. Heinrichsglocke im Dom zu B.
- † Ave Maria gracia plena Dominus tecum benedicta tu in mulieribus. Eustachius Lorberus apud S. Stephanum in Babeberg et novi Monasterii Herbipolensis Canonicus hoc opus fieri fecit. 1567. Die hl. Jungfrau als Himmelstönigin mit dem Jesuskind und das Lorber'sche Wappen. In der Jesuitendams als Karmeliten-Kirche zu B.
- † Als hans hager und steffan dilein verordnete Kirchenpfleger gewest sein, ward ich durch ein erbaren rath zu bamberg befolhen zu giessen durch cristof glockengiesser furman (?) Die gemein zu rufen zum word gottes klar, als man zalt nach christi geburt 1572 iar in Nurnberg. Die Messglocke in der alten St. Martinskirche zu B.
- † S. Aegidius ora pro nobis. Soli Deo gloria. Andreas Limmer gos mich zu Cronach 1644. St. Aegidius. Auf der anderen Seite das Bamberger Hochstiftswappen. Herr Heinrich Lorber derzeit Pfarrherr. Andreas Ament Schulmeister. Hanns Wagner Schultheis. Thomas Barnickel und Hanns Hofman bedede Pfleger. Pfarrkirche zu Lahm.
- † Ernestus Flemming (protest.) Pfarrer. E. S. A. H. Gottespfleger. 1655 gos mich Christoph Roth von Nördlingen. Kirche in Oberhächstätt.
- † Johann Wassermann. Johann Georg Schöpf. Caspar Schobert. Anno 1659 gos mich Hans Heinrich Gleustorf in Vorchheim. Pfarrkirche in Gallendorf.
- † Johann Stock. Anno 1659 etc. wie oben. Wohl die Stifter der beiden Glöden.
- † Sancte Aegidi Patronus ecclesiae intercede apud Deum pro nobis miseris Peccatoribus. Bild des hl. Schutzengels. Bey Regierung des Hochwürdigsten Fürsten und Herrn Herrn Philippi Valentini Bischofens zu Bamberg und Ihro M. H. (meiner Herren) Balthasar Herdegen Vic. Gen., R. D. Michael Rebhan Pfarrer in Lahm, Johann Wagner Schultheis, Andreas Barnickel, Leonard Lieb Gotteshaus-Pfleger. Joseph Etzel gos mich in Vorchheim 1665. Pfarrkirche in Lahm.
- † H. Ottilia. Bild derselben. Andreas Klubenspies Schneider 1692. Kapelle in der Wundenburg zu B. (Schluß folgt.)

Berichtigung.

Unsere No. 11 enthielt die Ankündigung: „Mit einer Kunstbeilage: Reichthümle“, welche auf einem Irrthum beruht, da diese Beilage schon mit No. 10 ausgegeben worden ist.

Stuttgart, Buchdruckerei der Alt.-Gej. „Deutsches Volksblatt“.

Schamber  
Lanz

Name des Inhabers:

Schl...

1

Tag der  
Ein-  
tragung

St. 98. Schlichtkarte — zugleich Sammelumschlag für Verkehrs-Unterlagen. 10. 41.





Dr.

Schlicht. Verz. Nr.:

Staubler Fasel

Schl

Creatio Adami.  
Actus Primus.

Gott hat mich ist mich, und ich mich weise,  
 Auch seine wolle u. Welt gab ich,  
 und gar in die Zeit, ich meine man fünd,  
 und in weiden boppen Lulle gar,  
 als wir ich in Mache - so die, Man  
 Planeta, und so so man fündigste Rorge,  
 f. ruffe Tage, sind sie, - seine Vorse  
 Holz, Wein, Metal, Vapour, und die.  
 Sagen Vorsemannt, sie wunderoffen Element  
 allerley Thier, mit Flug, und Fuß,  
 sind mir aus dem Reich letztere mich, was  
 mich - und das alle bog man in die  
 in dem Essen, in dem die - effen die  
 die Wind, frucht, und spial, f. die man die.

Aria.

Esun Gänse, esun Vögel  
 esun Vriathu, esun Nagel  
 esun Vögel, esun Thalle  
 esun Vögel, esun Vögel  
 esun Vögel, esun Vögel  
 esun Vögel, esun Vögel  
 f. brüchte wäpeli so zwiere



Dr.

S. 100

ofua Vifpur, ofua Vii  
 ofua Zingul, ofua Latta  
 ofua Vova, ofua Latta  
 ofua Snila, ofua Zanga,  
 ofua Aaitl, ofua Vanga  
 ofua Aichtfart, ofua Zindul  
 ofua Lühviant, ofua Vfirvtil  
 ofua Vrab, ofua Luvor  
 ofua Zrothi, ofua min  
 ofua Vora, ofua Vanga  
 ofua Zugl, ofua Lanna  
 ofua Nazan, ofua fuba  
 ofua Zoisua, ofua Aaiffa  
 ofua Mounfa, ofua Cyfiffia  
 of bi fial in Zimmanviffia.

Recitativ.

Fiat, fiat ist mai göthifan Zandviantk Zing  
 Zvora, mit diam fann. alle Lanna fiantalla,  
 mit diam fann Zmacht, vord of fan valla,  
 und Zvora baym Zvort, ist alle fubff, fubbin,  
 und Zvort. Dllm. und Zant una vof a, vira

ni mi; a Mounf in Mviffia vber in  
 Vafa, viff of yan fuit no zu vhaten Laz  
 mayfa; and in Lvi, viffum Lrata, villin yan  
 viffvrviffia.

Aria.

Ein Diam, ein Laff di Vaffa Pa,  
 du viff mi bald Liabontig vga Pa,  
 du fof foni Vafa, und Vffantvili in  
 du viff vna falf vira a vira Ma  
 a Lühvort viffia, Laxona an Lant,  
 a fubvort Zvanz viffia, viff falf in vranf  
 Zvorf Zvorf, Zvorf Zvorf, a Vab,  
 viff Diam of Laff.

Aria 2da.

Du viff it, an viff  
 an viff it, an viff  
 an viff a viff  
 an viff a viff  
 Diam viff, fuff it, no fuff  
 fuff viff di viff viff an viff Maul  
 vira in a vira Ma  
 fo viff mi Lvi a  
 vira an viff  
 fuff it in it



Mr.

bist a Houli, at ist a Dyot  
say Sai au yungim Grot.  
Aria Recitativ

Obun inzt ist at auß, an spöchtz sin Wert  
at lastt un salt us anama anuras ort  
In cyoist mit un Liaba, willun  
gan mit main effim viziaba.

Adam assist

Adam. Jo valla Grot datin, globt san Jesus Spirit.  
ay so, vian ni min, so bin, sanu it yunit  
at yranu nuan kom fimgsta cyoist,  
win an min sol blosa mit cyoist.

Aria

Wozig ist at karstin ysay, inzt ist at say  
inzt ist at vinnosam, ay pu pflay  
Ist pind so Grot datin fial, yialit ist.

Grot dat clat bin, imd du bist mai Creatur.

Adam. Erim, f san so lang lastt, wani ni a most  
korsastu win. - wosian bin sinu, woson  
sonu ni yrosu?

Aria

Grot dat.

lastt un, f will sur len  
lastt un, f will sur blan

du bist no cyalt, no vilbin, no zi  
no cylab, mit wovist sint no fi  
no Mayz, no zind, no Manxul, no Win  
no fipin, no Elyp, wos was Sai Materi say?

Adam

Wo bin salt Lagan.

B. V.

du bist no vianu

ft so Lungen, it so zwilf  
no so dult, no darsat, no Trilf  
no so hangt, no fliant yfuna  
fot di no it bapow blina

Adam

Was ist du du sin a dng?

B. V.

lung so ist un ffilvulung  
faini di, of du no so yfuna  
zannullabat, zannubayat.

Adam

du ist zimle fmozig,  
duim bin so wozig  
mit gan fpuatzu mit cyunt,  
du ist alle it un sint.

Aria

Wann du a most fofortig wit vianu,  
so laut ni a wozigli sin,  
was faini ni fialbin no yiana  
bi is a wozigan Ma  
so halt di du duntul ist duntli  
du fofort will dulla, so last.



Dr.

Und so im das geistli Cyndäulli  
Nütz bin, u stund ist mai' Pas.

Aria.

Dabur inzt ist ad Zeit  
wir unant gar no wirt  
Iub Garadisch willi di Lupa  
nit di zu Zwöschpa, Dapfüt, und Diura.

Adam.

Gez künst, Gez künst, wo künst ma mi sit  
ei faget, got Natur, wo am i bi r.  
wir künst desian mit so furbigen Aois  
und Aois ligt is unna im sprobüschu Aois.

Aria.

Ein Windu, ein wend so spüsili zart  
ein Vogel singt auf allanlei, dent  
ad ist unta so grossu, ad facht unta so it  
weß gütli ab der Manzi, ad seit un Maulwad wit.

B. V.

Das wissit alle mit klais  
ei unnt brax pafa im Garadisch.

Adam.

Wien seit, das f unnt r.

B. V.

f sanden dypthoygu grabu, Haut, und Snapp  
gsund, und gradt cyclidun

Wien faget u wunzili widun

f will yo alle gathunga in Fiara

ut in Aois zu in fien Lupa

ei last un und un fias

Und am jaht in Mann yia.

Adam.

Das ist wurt u fion wän,  
f will yan zinst u et Dögl-Phän

Aria.

f fr Vogelk markt,

das is bald yfargat,

Wunzli, daban

kuitta, und Wosana

Waza, künstlupant, Wackla, und Garbla

Ayza, Gaze, Nahtauka, und Gärbla

Mgisa, cyroika, und Kunnritz

Sünka, Kostswänzla, wir an der Müsian

Dungsta, und Dana, ein Wilsogt im Aois

und füt no allanant,

goud, f oilit mit u wunt.

Recitativ.

Dabur inzt künstli unnt fion,

das sind so abfauti künstige fion.

Wiltu Wua, wiltu Wua, flakant mit im Wunzli

et fion mit in fion Gwörigabul

in Lant, und in Labfari

sind unnt fion mit f. Schastli in wari

Diessonka, Wilsala, Ays, und Aais,

Alid, Maden, Luid, und Klais,



Dr.

Hör'n, stirn, Volk, und Lur  
und du ränst'ge Wesen seist Lust

Recitativ

Dalle wass in Wält wänd;  
sich mit du Fionn, so ma bröcht in' Häus.

Cyripp Ma - Ma - Ma

Adam So thali wiss, bist du a cyripp, dein Kind  
seist cytzla, bist du Ma, und so wendun,  
das ist a brasi Wäan - Sun a Uhuuden.  
Und wir seist du

Husa Mus, Mus, Mus

Adam wiss so, wäri Sun, bist salt a Husa, dein  
Kind seist Wälbla, die Ma seist Winn, bist  
die Wüden, sind wir Sun

Flard. Haa, Haa, Haa

Adam a länd so länd, bist salt a Hausa,  
die Sun seist Sila, die Wäib seist Miana,  
das ist die ganze Famili

Veser. Mas, Mas, Mas

Adam Nu Nu, bist salt a Veser, a länd so

Hund. Wu, wu, wu

Adam Wäin spricht die Hund

Hund. Wu, wu, wu

Adam du ymas, und ofun Wesen, bist ni mit

f maini foni Wäli - Wäan bist, und  
bill, wenn ma die rabber wama will.

Pal. Ossa, ossa, ossa

Adam. Aria

Wäin d'rauer Horn seist mit Masua,  
wie hummum so zama  
die Wäand die Wäand Masua  
wie a Ross, die seist Wänt zama  
das du zween so die Maul  
spricht a Wänt zum Cyant  
und a Wänt, wie wänt  
bist salt an seist, bist Wänt  
zwei us alla wänt die Wänt  
in a ma Wänt Wänt,  
wänt wänt von allaga Wänt  
a wänt wänt zama Wänt  
so wänt an die Wänt Wänt  
Sun an Cyant sola länd  
a Wänt zama an Wänt,  
bist salt an seist die Wänt,  
ist Wänt a länd Wänt Wänt,  
und die zama Wänt in Wänt,  
so wänt die Wänt Wänt,  
ma seist die salt seist zum Wänt



Mr.

W. laßt wort in der D'stal  
seit me im P'dul d'nal,  
s. Lami d'nn sind z lang  
bis salt an P'dul, ratz gang.

B. V. D'lt ist gungu no main d'nlange  
will ein Schippig Eva d'nta - und  
wonne winderu tuu a z'rangustli f'ontu.

Adam. D' wunnid rabbar and'nd d'nn d'nn - w'nni f'ur.  
Jo w'ndli, f' wunnid rabbar and'nd d'nn d'nn; all'ign  
f'inn, d'nni d' d'gn - p'nd d'nn d'nn d'nn a  
b'antli g'ria - all' mit a w'nd'ur - f' w'nd'it  
d' an f'ay f'alb and'nn - w'nni d'nn d'nn d'nn  
d' f'ellin f'atid g'raha, k'antli w'nni d'nn d'nn  
liaba. *Aria.*

W. W'nni d'nn d'nn d'nn d'nn,  
und w'nd' all' d' d'nn d'nn d'nn  
w'nni d'nn d'nn d'nn d'nn f'ay  
d' f'w'nd' mit d' d'nn d'nn d'nn.  
L'and'bar liabi f' -  
f' w'nd' d'nn d'nn d'nn d'nn f'ay  
d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn  
d'nn f'ay, f' f'and' mi no.

B. V. Adam, f'ay d' d' d'nn, und d'nn f'f'acht  
d' d' d' d'nn d'nn, bis z' d'nn d'nn.

So balli z' d'nn d'nn d'nn  
f'ay, w'nni d' d'nn d'nn  
und d'nn d'nn d'nn d'nn.

Adam. f' will d' d'nn d'nn d'nn d'nn  
d' d' d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn  
f' will d'nn d'nn -  
d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn.  
*Actus d'nn.*

*Productio Eva.*

D' - d' d'nn d'nn d'nn d'nn, w'nni d'nn d'nn  
d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn,  
f' will mi d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn,  
d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn  
d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn  
d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn.  
*Aria.*

D' d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn  
d' d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn,  
d' d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn  
d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn  
d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn  
d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn  
d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn  
d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn  
d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn.

B. V. D' d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn  
d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn d'nn



Mr.

Wem gang lost in der Frömmen,  
was nicht? Soll die a Weib kommen,  
ad ist salt a so - f zornlich no.

Aria.

Vingfali isin Tim, so ist an salt a Stoga,  
Vingfali isin Tim, so will an Ringega,  
wornub: Iovun, imma Weib  
stimmend, beizend nicht airtanib,  
Lustli hat a guntz gür.  
In an raba fult, und spia,  
abua, abua ay - gants d'rank in Goluai

Adam  
in Frömmen  
Lp is goud un

B: V. Mai wem du wirst wost vntli no b'upa,  
wann du so viel k'upa, und z'asta wirst müpa  
Minder, f'upa, f'upa, und Sei  
V'iz, und G'andul alla aloy  
V'such, Galb'und'ur, G'ant'ä, Käyln  
Linda, Crinella, Quinella

Adam  
in Frömmen  
Laut nicht Ina, will Sun, was f'ka.

B: V. Wirst du a Frömmen, a guntz, a Frömmen  
Ladi mi all mai d'rbat it v'una

Man a guntz Weib, seit die D'fob,  
ist a guntzpi Cyoth. a Job  
Lubir, abin wortli - d'lam g'ant'ä, ad ist guntz g'ant'ä  
Lad si g'ant, g'ant min f'isur g'ant'ä g'ant'ä

Adam  
in Frömmen  
Vingfali un v'uni, ad ist b'upa, ab L'uni

B: V. D'fob a G'od'na'sun, sp'ant'ä it viel  
f' will gan a d'ab f'ant'ä g'ant'ä

Adam  
f' f'lo' d'is, f'ant'ä d'an L'uni d'una

B: V. So f' f'ant'ä so guntz g'ant'ä  
So nicht ad salt f'ay, v'z L'uni g'ant'ä zu L'uni d'ay, v'z  
v'uni un v'uni v'uni L'ab  
und b'ubion un a f'ubst' w'ant'ä Weib.

Aria.

Una d'ant'ä ist z'oor gan a f'ubst' d'ius  
macht d'um Ma v'f' g'ant'ä g'ant'ä, im d'ant'ä viel g'ant'ä  
b'ant'ä ist d'ant'ä lot, g'ant'ä si v'una v'f'  
d'lam gang, w'ant'ä, ad ist g'ant'ä so v'uni d'.

Adam  
bona dies, bona dies, ad d'ant'ä mi, f' so d' g'ant'ä  
v'f' d'ant'ä. - f' d'ab mai g'ant'ä v'f'?

Eya.  
So, d'lam, d'ab b'ini, f' nicht.

Adam  
Lad w'ant'ä w'ant'ä, du g'ant'ä min abua so f'ant'ä  
g'ant'ä v'f' g'ant'ä, - f' v'uni, du f'ant'ä un f'ant'ä  
g'ant'ä. - g'ant'ä mi an, wann du mai d'ant'ä.

B: V. Lad b'ant'ä d'ant'ä, will yo f'aga, v'ant'ä g'ant'ä f'ant'ä.



Mr.

Aria

Wia du id cyraad di mindungloft  
und alle Thron so du y' stauet,  
und id im grünen Glanz  
y' flöhen fest, ad wir a' d'atz  
sünni sünnli mit Maunon  
y' spende a' d'igü y' ussun d'ia  
und du ne y' magst, und dat  
so der Swan süßen Trast.

Adam. Wia, o — Pifai so y' maunon lichte Drieta  
für Los, y' Pif für Glanz, y' Pif für Winda  
wie foudun du y' d' Lieb. Es sind y' Lunda  
jagt bogen Glanz im milt mi nuna mai  
Winda — It im fust fote mi Es sind so  
kumbt, a' so y' d'eyu, so blaid, und so gräubili  
grint, — wunne nuna wun y' fallu ei, Es so  
a' d' Wund Es sind so fah, fah mi mit  
Schwanz y' näncht, d' du Lieblich gar mit  
Lillala näncht y' näncht.

Eva. y' fan so schickü d' milt, wun für Winda,  
wunni süß nos Luntlich.

Aria

y' lüm glai wost isdüm für  
in outgagn isdüm für  
isdüm Lieba, isdüm Ma

Sag mir jetzt, was bapier ist,  
gratü wun, gratü?

Adam. Cyraad mai Waid, id lül wüde lacht,  
wunna di isdüm für fah y' magst,  
wun der Saussort grünn, id lüri.  
Laut für d'äpül bay für sey.  
gratü Drieta, gratü?

B. V. Waid, Waid, was Salzadun an and so so lüch sind  
id so lüch, wun wunni nün äinst magst mit für  
Lait.

Aria

Adam. y' wunni nün nos lüch wun, o fah mi für Waid  
so lüch y' für wunni, bay isdüm mit blaid.  
y' gibli nün jetzt wun Waid wunni für  
y' lag mi so wunni, y' will Lieba allü

B. V. y' nün si nuna mai a  
für ist Waid, und du für Ma  
y' Masun cyraad giti nün zann  
wun so fah d'aim Waid fah du Masun  
Wund, Laid, wun Waid  
y' maist wun wunni nün a' giti d'is.

Adam. Drieta id der Masun, laut für Eva,  
d' du y' wunni für Ma.

Eva. Wun wie für für, — wun Waid wunni isdüm?

B. V. fo, fo, du fah d' Waid y' fah



Mr.

*Eya.* Der Hase sag ich anzuhalten  
So sag, sag mir an  
wie man sein nissen sei.

*B. V.* sag ich Luffte lout in der  
und mai erbet den lang, und bruch hertragen  
denn du bist der Ma, die gott zueht a.

Aria

Die cythara, a duf, alle lopi in zu  
die cythara, a duf, alle lopi in zu  
in das will sein, die dylul lout dan  
sint ungenutten luyra, und schabn der lau.  
solang du ist dand, setz dand der dand,  
setz Melilla, setz Anoylla, setz dand auf dand  
lig nimbun, und flos, die bist, adwin a cyrus  
setz dand, setz dand, setz dand, und dand.  
Das dand der dand, dand dand dand  
und dand, und dand, und dand dand  
dand dand dand, die dand dand dand  
an dand dand dand dand dand dand  
dand dand dand dand dand dand dand  
So sag mir die dand, die dand dand dand  
galt an die dand dand, dand dand dand  
und sag mir, seit dand, und dand dand dand  
Das dand ist dand, dand dand a dand dand.

in d. dand

in dand dand an d dand, und dand dand  
so bald die dand dand, setz dand dand dand  
dand die dand dand a dand dand dand  
dand dand dand, und dand dand dand dand  
dand dand dand dand, dand dand dand dand  
f dand dand dand dand dand dand dand  
und dand dand dand dand dand dand dand  
wo wir dand dand dand, die dand, und dand dand  
dand dand dand dand, und dand dand dand  
So dand dand dand dand dand dand dand  
f dand dand dand dand dand dand dand

*Adan.* in dand dand, sind alle  
dand dand dand, und dand dand dand  
dand dand dand dand dand dand dand  
dand dand dand dand dand dand dand  
dand dand dand dand dand dand dand  
*Eya.* dand dand dand dand dand dand  
*B. V.* dand dand dand dand dand dand  
dand dand dand dand dand dand dand  
dand dand dand dand dand dand dand

Actus tertius.

Pena peccati.

*Eya.* dand dand dand dand  
*Adan.* dand dand dand dand dand dand  
*Eya.* dand dand dand dand dand dand



Dr.

Adam. Der Waid sum mir anstehet  
was ich es gar trübe  
I sit in dem Cyoth Wille, lass bläue.

Eva. Du Ma f la Guas it suabre,  
Zührozialla, und Zibabe  
Eradarli sum bati ex wuntz  
Wunnsuika, Munnuntz - sine gage sum  
Dygel mi a Funst.

Adam. Mai swan, mai ex mastli  
bati, sumwanti Liranti  
er last blarbi, f bitti sumu  
ai roornu wirn in f Maul it krumm Sai  
A Dygel wuntz.

Eva. Da mi, mai Ma, bairp an an hiazu wirnt.

Adam. bay Leib mai ex mastli, f sum di spodis it  
guda mant rabi Dian Dygel, zu dem ma nis a seit  
wir sollet bay Leib, und bay Erabu it sum zu  
Lirappa. mi, ma swai exwart,  
was wirn cyoth Watur Inzu sager,  
er wirn nis alle boide zum dygel rager  
wir munnstid nus sum exwartnis wuntz,  
wern fittid sui summat, wirn fittid sui hant  
ni, ni, das la it fah, bitti mi bratwintz witt,  
f bairp sum, pfa mi f Watur in Dygel it.

Aria.

Qui, ai, ai, wirn wirn was  
wanni mi sat bunde lau  
er ist zoon fion  
fot woti Layla  
fot a gutt cyfmetla  
fo sum so am exalli fag, g fap.  
Dallu wanni mit sum Gipp  
ni in Gant war swipp,  
wanni munt Diarba  
dix moig sumwante  
Lent rabbas flimunt. fag.  
yong Waid, f swipp sum swain.

Eva. swipp in sum Gütze  
Diarba mit lang brütze  
fag is, odin mi  
f swippu yfne fial alin

Adam. muntwaga  
f sum f Cyoth Watur sumwaga Diarba  
wanni in munn hat Watur seit litta.  
das f wof sum Gant it Diarba in Gant. fag witta  
odin das fitt, odin Munn  
Cyoth Watur sum Ziwant,  
it bairp hat wirn  
wotti Kolga sum bairpwa

Eva. I fassl ab mi a diam - f witt sum go







Dr.

soni id est, lund d'Excell' d'au.  
bi iust a claudu' Trox  
ad recusat mura in Galt' p'o a Trox  
I claudu', ad id no a Galt'  
Lum' fialu' d'Excell' d'au.  
ad id mura in b' sangat in p'funda  
I f'alt' sol'u' b'p'ur' d'Excell' d'au.  
Ex' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
iust' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
Lui' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'

— iust' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
iust' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
— d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
Ex' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
ad f'alt' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
ad f'alt' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
ad f'alt' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
ad f'alt' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
ad f'alt' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
ad f'alt' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'

B. V. I son a ex v'ant' I son a ex d'Excell' d'au'  
I f'alt' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
iust' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
ad f'alt' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'

Aria  
I m'it' go b'p'ur' u'ost' f'alt' f'alt' f'alt' f'alt' f'alt'  
u'ost' m'it' f'alt' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'

Ma f'alt' mura d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
ad f'alt' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
ad f'alt' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
ad f'alt' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
ad f'alt' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
ad f'alt' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
ad f'alt' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
ad f'alt' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
ad f'alt' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
ad f'alt' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'

Adam. Gu' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
ad f'alt' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
ad f'alt' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'

B. V. I d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
Eya. d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
ad f'alt' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
ad f'alt' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'

B. V. d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
ad f'alt' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'  
ad f'alt' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au' d'Excell' d'au'



Mr.

Adam. iord' conuuliu' masha, - ma' m'as' s' b'ud' v'nd' zu' g'p'as'ua' D'osa.

B. V. In' Land' m'as' f' in' h'ud' a

Eva. i'ou'ni' u'i' no' s'von' b'ri'g'fa' h'a.

Adam. s' s'ub'it' d' d'ic'aga' in' d' s'p'it'

l'ou' d'ic' s'von' m'as' a' d'oll'hu'ni' d'ic' d'ic' d'ic'.

Aria

B. V. S'urt, s'urt' u'nd' z'ini' g'ar'ia

f' l'as' it' l'ung' mit' m'ir' h'ar'ia

f' d'ic'ul' it' g'p'as'it'

d'ic' d'ic'ul' it' g'p'as'it'

b'ap'it' u'nd' u'nd' s'ic' u'nd' g'ic'ip'it'

g'ic' s'at'it' in' an' t'unt' b'ip'it'

ab'it' m'as' g'ab'oth' s'ic'ip'it'

u'nd' s'ub'it' d'ic'ul' s'ic'ip'it' - it' d'ic'ul' g'ic'it'

Adam. h'ar' f' s'ic' in' it' h'ar'

das' t'unt' s'ic' g'ic'it', ad' d'ic'ul' h'ar'

da' s'ont' s'ic' s'ic'ip'it'

d'ic'ul' s'ic' f' s'ic'ip'it' ad' d'ic'ul'

s'ic'ip'it' s'ic'ip'it' g'ic'it', u'nd' b'ra'it' s'ic' d'ic'ip'it' m'as'

B. V. g'ic'it' g'ic'it' d'ic' m'as' s'ic' d'ic' u'nd' s'ic'ip'it'

s'ic' it' d'ic' g'ic'ip'it', u'nd' s'ic'ip'it'

g'ic'ip'it' s'ic'ip'it', ad' s'ic' u'nd' m'as' s'ic'ip'it'.

Adam. h'ar' - s'ic'

f' s'ic' u'nd' u'nd', s'ic'ip'it' it' s'ic'.

Adam. f' d'ic'it', s'ic' s'ic' u'nd' g'ic'it' ad' s'ic'ip'it'

Eva. h'ar' s'ic' f' s'ic' u'nd' s'ic' d'ic'it',  
a' l'ang'ar' d'ic'ip'it' s'ic' u'nd' s'ic'ip'it' b'ra'it'.

B. V. Das' it' g'ic'it' d'ic' d'ic'ul' g'ic'it'

Eva. s'ic'ip'it' d'ic' s'ic'ip'it' h'ar'ip'it' g'ic'it'

B. V. U'nd' u'nd' s'ic' u'nd' u'nd' g'ic'it' s'ic'ip'it' u'nd' u'nd'  
s'ic'ip'it' a' g'ic'it', u'nd' d'ic' a' g'ic'it' g'ic'ip'it'.

u'nd' u'nd' l'as'it'  
u'nd' u'nd' d'ic'ul' s'ic'ip'it' s'ic'ip'it' g'ic'it' u'nd' u'nd'  
s'ic' d'ic'ip'it', u'nd' s'ic'ip'it' g'ic'it'  
d'ic' s'ic' u'nd' u'nd' g'ic'it' g'ic'ip'it'  
g'ic'it' ab'it' u'nd' s'ic' g'ic'ip'it' s'ic'ip'it'  
u'nd' f' u'nd' g'ic' d'ic'ul' s'ic'ip'it'  
u'nd' u'nd' l'ung', d'ic' u'nd' l'ung' s'ic' s'ic'ip'it' u'nd' g'ic'ip'it'  
in' d'ic'ip'it' s'ic'ip'it' s'ic'ip'it', d'ic' s'ic'ip'it' g'ic'ip'it'  
g'ic'ip'it' u'nd' u'nd' d'ic'ul'.

Aria

U'nd' u'nd', u'nd' u'nd', u'nd' s'ic'ip'it'

s'ic'ip'it', s'ic'ip'it', u'nd' u'nd', u'nd' u'nd'

g'ic'it' u'nd' s'ic'ip'it' u'nd' u'nd'

s'ic'ip'it' u'nd' s'ic'ip'it' u'nd' u'nd'

g'ic'ip'it' u'nd' s'ic'ip'it', u'nd' u'nd' g'ic'ip'it'

u'nd' u'nd' s'ic'ip'it' u'nd' u'nd' s'ic'ip'it'

s'ic'ip'it' s'ic'ip'it', g'ic'it', u'nd' s'ic'ip'it'















Mr.

A. Singl. Ich hab' die Schürze über den Saß,  
da mich ein jeder so in der Luft  
wacht sein

Alles in der Luft  
steht in der Luft  
wie ein jeder so  
die Luft in der Luft

A. Singl. Ich bin, was ich  
für ein Kind in der Luft  
wie ein jeder so

B. V. Du nun, wofür, weißt du, daß ich Gott habe bei

A. Singl. Und ich hab' die Schürze, und die Luft  
in der Luft

B. V. Da, ist an der Luft  
ich hab' die Schürze  
da bin ich so ein Kind

Aria.

Ich hab' die Schürze, was ich bin  
ich hab' die Schürze, was ich bin  
wie ein jeder so  
so wie ich bin  
wie ein jeder so  
ich hab' die Schürze, was ich bin  
ich hab' die Schürze, was ich bin

A. Singl. Ich hab' die Schürze, was ich bin  
ich hab' die Schürze, was ich bin

B. V. Ich hab' die Schürze, was ich bin  
ich hab' die Schürze, was ich bin  
ich hab' die Schürze, was ich bin

A. Singl. Ich hab' die Schürze, was ich bin  
ich hab' die Schürze, was ich bin

B. V. Ich hab' die Schürze, was ich bin  
ich hab' die Schürze, was ich bin  
ich hab' die Schürze, was ich bin

Ich hab' die Schürze, was ich bin  
ich hab' die Schürze, was ich bin  
ich hab' die Schürze, was ich bin

Finis.



Mr.

St. L.

*[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]*



Mr.

St. L.









